

- Alle Istituzioni scolastiche Provincia di Napoli
- All'Albo e al Sito WEB dell'Istituto - SEDE

OGGETTO: **Avviso /Selezione** per il reclutamento di ESPERTO ESTERNO in Lingua Ucraina per mediazione linguistico -culturale alunni stranieri

II DIRIGENTE SCOLASTICO

VISTA l'iscrizione presso questo Istituto Comprensivo di 6 alunni di nazionalità Ucraina;

VISTO il Regolamento recante istruzioni generali sulla gestione Amministrativo /Contabile delle Istituzioni Scolastiche Decreto n. 129 del 28/08/2018

CONSIDERATO che l'inserimento degli alunni ucraini bambina richiede l'intervento immediato e formativo di un mediatore linguistico -culturale in **lingua Ucraina**;

VISTI i fondi di cui alla Nota prot. n. 11705 del 25 marzo 2022 avente ad oggetto "Accoglienza scolastica degli studenti ucraini esuli. Prime indicazioni e risorse", che prevede l'assegnazione della risorsa finanziaria pari ad euro 600,00 da destinare alle attività di accoglienza degli alunni ucraini.

CONSIDERATO che tali risorse potranno essere utilizzate per il supporto alla mediazione linguistica e culturale, per l'alfabetizzazione linguistica, per l'acquisto dei materiali didattici - anche digitali - bilingue o in lingua madre e per ulteriori attività progettuale volte all'inclusione scolastica;

VISTO che tale risorsa è stata calcolata considerando una quota standard per alunno pari ad euro 200;

VISTA la determina prot. 3189 del 5.04.2022 di avvio della procedura;

EMANA

il presente avviso pubblico di selezione per titoli comparativi rivolto a personale interno e in subordine, al personale di altre istituzioni scolastiche, e in subordine al personale dipendente da altra Pubblica Amministrazione o a soggetti privati - per il reclutamento di un esperto interno/esterno per lo Svolgimento della seguente attività: **mediazione linguistica e culturale nei confronti di n. 6 alunni di lingua Ucraina, al fine di un sereno inserimento nelle classi di appartenenza per l'apprendimento dei fondamentali contenuti linguistici e culturali necessari alla relazione con le insegnanti e i compagni.**

AVVISA

che verrà istituita una graduatoria di personale esperto in materia di cui alla premessa. Per quanto sopra si forniscono le seguenti specifiche:

TEMPI

Le attività si svolgeranno in orario concordato con l'Amministrazione, per un totale di 120 ore, pari a 20 ore ad alunno..

NAIC8FY007 - A4DLF8I - REGISTRO PROTOCOLLO - 0003196 - 05/04/2022 - VII.8 - U
RAPPORTO DI LAVORO E COMPENSI

Si precisa che il contratto non dà luogo a trattamento previdenziale e/o assistenziale, né a trattamento di fine rapporto. L'esperto dovrà provvedere in proprio alle eventuali coperture assicurative per infortuni e responsabilità civile.

Gli aspiranti dipendenti da altre Amministrazioni o Istituzioni Scolastiche dovranno essere autorizzati dal proprio Dirigente a svolgere l'eventuale incarico e la stipula del contratto sarà subordinata al rilascio di detta autorizzazione (Art. n.53 D. Lgs.165/01).

Il compenso, di **euro 1200,00** è onnicomprensivo, al lordo delle ritenute di legge sia a carico del dipendente che dell'Amministrazione e sarà corrisposto a prestazione ultimata e dopo l'espletamento delle necessarie verifiche dei risultati.

LA DOMANDA

Gli aspiranti Esperti in possesso di idonei requisiti culturali e professionali, dovranno produrre domanda sull'apposito modello allegato al presente avviso. La domanda, corredata di curriculum vitae compilato in formato europeo e contenente solo le informazioni strettamente attinenti alla selezione, dovranno pervenire , perentoriamente all'Istituto entro il **12 aprile 2022**, pena l'esclusione dalla selezione, tenuto conto dell'urgenza di attivare il servizio oggetto della presente procedura.

Visto il periodo emergenziale non vengono rispettati i 15 giorni di pubblicazione e viene consentito l'invio tramite PEC naic8fy007@pec.istruzione.it oppure tramite consegna brevi manu presso gli uffici di segreteria.

TRATTAMENTO DEI DATI

Si precisa che i dati forniti da ciascun candidato in occasione della partecipazione al presente procedimento ed al successivo eventuale rapporto contrattuale saranno trattati esclusivamente ai fini dello svolgimento dell'attività istituzionale dell'amministrazione, così come espressamente disposto dall'art.13 del D. L.vo 30.06.2003 n.196 e successive integrazioni.

PROCEDURA DI SELEZIONE

➤ Successivamente alla scadenza dell'avviso, il Dirigente prenderà in esame le domande pervenute, procederà alla valutazione e alla comparazione dei titoli e dei curricula, all'attribuzione dei relativi punteggi e alla pubblicazione della relativa graduatoria, che sarà pubblicata sul sito Web di questa istituzione scolastica : www.comprensivoleopardi.gov.it

➤ La valutazione dei curricula avverrà sulla base della comparazione dei titoli e delle esperienze professionali certificate, con l'attribuzione dei punteggi secondo la seguente tabella:

TABELLA VALUTAZIONE TITOLI

| | |
|--|------------------------|
| Nazionalità ucraina | Punti 5 |
| Residenza in Italia da più di 5 anni | Punti 3 |
| Titolo equipollente al Diploma di scuola secondaria di 2 grado conseguito in Ucraina | Punti 5 |
| Laurea in mediazione linguistica e culturale | Max 3 punti |
| Corsi di formazione specifici attinenti l'argomento | Punti 1 per ogni Corso |
| Esperienza lavorativa professionale nel settore Punti 1 per anno | Max 5 punti |
| A parità di punteggio precede il candidato/a più giovane di età | |

➤ Non saranno presi in considerazione titoli non richiesti dal presente bando

La graduatoria verrà definita e pubblicata anche in presenza di una sola domanda ammessa, purché il curriculum ad essa allegato sia rispondente alle esigenze progettuali e ai requisiti richiesti.

CONVOCAZIONE E STIPULA DEL CONTRATTO DI PRESTAZIONE D'OPERA OCCASIONALE

I candidati utilmente collocati in graduatoria saranno convocati telefonicamente per un incontro preliminare finalizzato al raggiungimento di opportune intese in merito alla conduzione del modulo affidato e alla stipula del relativo contratto.

Alla stipula del contratto i soggetti aggiudicatari sono tenuti a produrre, se richiesta, la documentazione e ogni attestazione a riprova di quanto dichiarato nel curriculum; ove si accerta la mancanza o la carenza di requisiti, l'Istituto procederà all'affidamento degli incarichi al concorrente che segue nella graduatoria.

I destinatari degli incarichi saranno individuati con provvedimento scritto e dovranno sottoscrivere, prima dell'inizio delle attività progettuali, il relativo contratto di prestazione d'opera occasionale, previa esibizione, se dipendenti di altra Amministrazione Pubblica, di specifica autorizzazione a svolgere l'incarico rilasciata dall'Ente di appartenenza. A tale adempimento provvederanno direttamente gli interessati.

I contratti d'opera stipulati potranno essere revocati in qualunque momento e senza preavviso ed indennità di sorta per fatti e/o motivi organizzativi, tecnico operativi e finanziari che impongano l'annullamento dell'attività concorsuale.

Al termine dell'incarico il mediatore produrrà una relazione finale attestante le ore svolte e i relativi risultati

Il presente Bando viene pubblicato sul sito Web di questa istituzione per tutto il periodo necessario all'espletamento della procedura di selezione.

Ulteriori informazioni possono essere acquisite direttamente presso gli Uffici di questa Scuola.

**IL DIRIGENTE SCOLASTICO
(Dott.ssa Antonella d'Urzo)**

**(documento informatico firmato digitalmente
ai sensi del D.Lgs 82/2005 s.m.i. e norme collegate)**